

чистые богородицы⁸¹ шибло,⁸² и стал⁸³ разслаблен,⁸⁴ ⁸⁵рукама и ногама⁸⁶ не владеет.⁸⁷ И царь⁸⁸ де⁸⁹ от тово⁹⁰ стал⁹¹ страшен;⁹² ⁹³не велел де⁹⁴ тое иконы⁹⁵ с тово места⁹⁶ снимати;⁹⁷ да⁹⁸ велел у тое иконы⁹⁹ поставигь¹⁰⁰ сторожу крепкую,^{IV, 1} чтоб к той иконе² греческих людей³ нико⁴ не пу- щали.⁵

И⁶ ныне⁷ образ⁸ пречистые богородицы⁹ стоит¹⁰ у¹¹ церкви¹² Софен¹³ л. 144 преллмудрости¹⁴ божи¹⁵ над дверьми¹⁶ по-прежнему. ¹⁷А¹⁸ ¹⁹каким пере- водом²⁰ ²¹и²² что на²³ том²⁴ образу²⁵ ²⁶пречистые богородицы²⁷ под- пись,²⁸ и²⁹ ³⁰он³¹ тово³² ³³нам³⁴ сказати³⁵ ³⁶не умел,³⁷ ³⁸потому³⁹ что ⁴⁰он ⁴¹русково обычая отвык взят в полон мал давно.⁴²

прочь Б. ⁸⁰⁻⁸² прочь шибло о землю С. ⁸⁰⁻⁸¹ Нет УА. ⁸³ Доб. он в Б; доб. в СУА. ⁸⁴ разслабление СБУА. ⁸⁵⁻⁸⁷ не владеет ни руками, ни ногами С; Нет А. ⁸⁵⁻⁸⁶ руками и ногами ЗПУ; ногами и руками Б. ⁸⁷ владел Э. ⁸⁸⁻⁹⁰ Нет БУА. ⁸⁹ турской Б; нет С. ⁹¹ Доб. в велицем ЭПБ; в великом СУА. ⁹² устрашении ЭПСБУА; доб. и ЗПСБУ. ⁹³⁻⁹⁷ той иконы снимати не велел С. ⁹⁴ Нет ПБУА. ⁹⁵⁻⁹⁶ Нет УА. ⁹⁸ а С. ^{99-IV, 1} сторожей поставить на- крепка А. ¹⁰⁰⁻¹ стражей крепких Э; крепких сторожей С; сторожи крепкия БУ. ²⁻³ грек П. ⁴ никого П; нет А. ⁵ пускали У. ⁶ Нет П. ⁷ Доб. тот ЗПСБУА. ⁸⁻⁹ Нет У. ¹⁰ Нет Э; доб. на том же месте У. ¹¹ в ПС. ¹² Доб. у ПУ; святых С. ¹³ Нет А. ¹⁴ Доб. слова П. ¹⁵ божи П. ¹⁵⁻¹⁶ Нет Б. ¹⁷⁻²⁰ Нет А. ¹⁸ Нет Б. ¹⁹⁻²⁰ Нет У. ²⁰ переделом Б. ²¹⁻²³ Нет ЭС. ²² Нет Б. ²⁴ тот ЭС. ²⁵ образ ЭС; образе БУ. ²⁶⁻²⁷ Нет СУ. ²⁸ написан Э; писан С; подписано У; потписи А. ²⁹ Нет У. ³⁰⁻³⁷ того он не ведает Э. ³¹ про ПБУА; Офонка доб. Васильев про С. ³² то ПСБУА ³³⁻³⁷ не умел сказать С. ³⁴ Нет БУА. ³⁵ Доб. Афонка Васильев Б; Офонке Васильеву на Москвѣ, что он тое иконы А. ³⁶⁻⁴² Афонке Васильеву на Москве У. ³⁷ умеет П. ³⁸⁻⁴² взять, а взят в полон мал и давньо рускаго языка отбыл А. ³⁹ Нет Б. ⁴⁰⁻⁴² де взят в полон мал и давньо рускаго обычая не ведает Э. ⁴¹⁻⁴² в полон взят давньо и русково обычая отвык П; в полон взят мал и рускаго языка давньо отбыл С; взят в полон мал и русково обычеи отбыл, ныне и присно и во веки веком. Аминь. Б.